

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 1000/2011**z dne 10. oktobra 2011****o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 765/2006 z dne 18. maja 2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo ⁽¹⁾ in zlasti člena 8a(1) Uredbe;

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) 18. maja 2006 je Svet sprejel Uredbo (ES) št. 765/2006.
- (2) Glede na resnost razmer v Belorusiji bi bilo treba na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge IA k Uredbi (ES) št. 765/2006 uvrstiti še druge osebe.
- (3) Poleg tega bi bilo treba podatke o nekaterih osebah in enem subjektu s seznama v Prilogi IA k navedeni uredbi posodobiti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Osebe s seznama iz Priloge I k tej uredbi se dodajo na seznam iz Priloge IA k Uredbi (ES) št. 765/2006.

Člen 2

V Prilogi IA k Uredbi (ES) št. 765/2006 se vnosi za naslednje osebe in subjekt nadomestijo z ustreznimi vnosi iz Priloge II k tej uredbi:

- (1) Mazovka, Siarhei;
- (2) Bazanov, Aleksander Viktorovič
- (3) Peftiev, Vladimir
- (4) Ipatov, Vadim Dmitrievič
- (5) Bušnjaja, Natalja Vladimirovna
- (6) Bušik, Vasilij Vasiljevič
- (7) Kacsubo, Svetlana Petrovna
- (8) Kiseleva, Nadežda Nikolaevna
- (9) Podoljak, Eduard Vasiljevič
- (10) Rahmanova, Marina Jurjevna
- (11) Šurok, Ivan Antonovič
- (12) Sport-Pari
- (13) Šadrina, Ana Stanislavovna.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 10. oktobra 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ UL L 134, 20.5.2006, str. 1.

PRILOGA I

Osebe iz člena 1

	Ime/ Beloruska transkripcija/ Ruska transkripcija	Ime (beloruska transkripcija)	Ime (ruska transkripcija)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
1.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валеры Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot glavni sodnik je zavrnil pritožbe na obsodbe političnih in civilnodružbenih aktivistov Dimitrija Daškeviča, Eduarda Lobova, Aleksandra Otroščenkova, Dmitrija Novika in Aleksandra Molčanova. Ta sojenja so pomenila očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
2.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot glavni sodnik je zavrnil pritožbe na obsodbe političnih in civilnodružbenih aktivistov Irine Halip, Sergeija Marceleva, Pavla Severineca, Dmitrija Bondarenka, Dmitrija Doronina, Sergeija Kazakova, Vladimira Lobana, Vitalija Macukeviča, Evgenija Sekreta in Olega Fedorkeviča. Ta sojenja so pomenila očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
3.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot glavni sodnik je zavrnil pritožbe na obsodbe nekdanjih predsedniških kandidatov Andreija Sannikova, Nikolaija Statkeviča, Dmitrija Ussa, Vladimira Nekliaeva, političnih in civilnodružbenih aktivistov Andreija Dmitrieva, Ilie Vasileviča, Fiodora Mirzajanova, Olega Gnedčika, Vladimira Jeriomenoka Andreija Pozniaka, Aleksandra Klaskovskija, Aleksandra Kviatkeviča, Artioma Gribkova, Dmitrija Bulanova in kot sodnik porotnik Dmitrija Daškeviča, Eduarda Lobova, Aleksandra Otroščenkova, Dmitrija Novika, Aleksandra Molčanova. Ta sojenja so pomenila očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
4.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэевіч	Назаренко Василий Андреевич		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot glavni sodnik je zavrnil pritožbe na obsodbe političnih in civilnodružbenih aktivistov Vasilija Parfenkova in kot sodnik porotnik Dmitrija Daškeviča in Eduarda Lobova. Ta sojenja so pomenila očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.

	Ime/ Beloruska transkripcija/ Ruska transkripcija	Ime (beloruska transkripcija)	Ime (ruska transkripcija)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
5.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot sodnica porotnica je zavrnila pritožbe na obsodbe nekdanjega predsedniškega kandidata Andreija Sannikova ter političnih in civilnodružbenih aktivistov Irine Halip, Sergeija Marceleva, Pavla Severineca, Aleksandra Otroščenkova, Dmitrija Novika, Aleksandra Molčanova, Ilije Vasileviča, Fiodora Mirzajanova, Olega Gnedčika, Vladimirja Jeriomenoka, Dmitrija Doronina, Sergeija Kazakova, Vladimira Lobana, Vitalija Macukeviča, Evgenija Sekreta in Olega Fedorkeviča. Ta sojenja so pomenila očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
6.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna	Зайцава Вікторыя Генадзевна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot sodnica porotnica je zavrnila pritožbe na obsodbe nekdanjega predsedniškega kandidata Andreija Sannikova ter političnih in civilnodružbenih aktivistov Ilije Vasileviča, Fiodora Mirzajanova, Olega Gnedčika in Vladimirja Jeriomenoka.. To sojenje je pomenilo očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
7.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot sodnica porotnica je zavrnila pritožbe na obsodbe političnih in civilnodružbenih aktivistov Irine Halip, Sergeija Marceleva in Pavla Severineca. To sojenje je pomenilo očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
8.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot sodnik porotnik je zavrnil pritožbo na obsodbe političnega aktivista Vasilija Parfenkova. To sojenje je pomenilo očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
9.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku. Kot sodnik porotnik je zavrnil pritožbo na obsodbe političnega aktivista Vasilija Parfenkova. To sojenje je pomenilo očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.

	Ime/ Beloruska transkripcija/ Ruska transkripcija	Ime (beloruska transkripcija)	Ime (ruska transkripcija)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
10.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Tožilka na mestne sodišču v Minsku, pristojna za zavrnitev pritožb na obsodbo Dimitrija Daškeviča, in Eduarda Lobova, aktivistov Mlade fronte. To sojenje je pomenilo očitno kršitev Zakona o kazenskem postopku.
11.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Direktor zapora v Šklovu. Odgovoren je za nehumano ravnanje s priporniki in pregon nekdanjega predsedniškega kandidata Nikolajja Statkeviča, ki je bil zaprt v zvezi z dogodki 19. decembra 2010, ter drugih zapornikov.
12.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Direktor zapora v Gorkiju. Odgovoren je za nehumano ravnanje s priporniki, zlasti za pregon in mučenje civilnodružbenega aktivista Dmitrija Daškeviča, ki je bil zaprt v zvezi z volitvami 19. decembra 2010, ter za represijo nad civilno družbo in demokratično opozicijo.
13.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Vas Nekraševiči okrožja Kareliči v regiji Hrodna 1961	Minister za davke in dajatve. Nadzira davčne organe, ki podpirajo kazensko zadevo proti Bjaljatskemu, pod pretvezo utaje davkov. Bjaljatski je dejavno zagovarjal in podpiral tiste, ki so utrpeli represijo v zvezi z volitvami 19. decembra 2010 in represijo nad civilno družbo in demokratično opozicijo.
14.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов Владимир Владимирович		Sodnik na mestnem sodišču v Minsku, ki je dovolil zavrnitev pritožbe odvetnika Bjaljatskega. Bjaljatski je dejavno zagovarjal in podpiral tiste, ki so utrpeli represijo v zvezi z volitvami 19. decembra 2010 in represijo nad civilno družbo in demokratično opozicijo.

	Ime/ Beloruska transkripcija/ Ruska transkripcija	Ime (beloruska transkripcija)	Ime (ruska transkripcija)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
15.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich	Шастакоў Максім Александравіч	Шестаков Максим Александрович		Tožilec, ki je zastopal primer proti Bjaljatskemu na Okrožnem sodišču Pervomaiski v Minsku, potem ko je Bjaljatski predložil vlogo na sodišču v zvezi s svojim pridržanjem. Bjaljatski je dejavno zagovarjal in podpiral tiste, ki so utrpeli represijo v zvezi z volitvami 19. decembra 2010 in represijo nad civilno družbo in demokratično opozicijo.
16.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іваноўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Tožilka, ki je zastopala primer proti Bjaljatskemu na mestnem sodišču v Minsku, potem ko je Bjaljatski predložil vlogo na sodišču v zvezi s svojim pridržanjem. Bjaljatski je dejavno zagovarjal in podpiral tiste, ki so utrpeli represijo v zvezi z volitvami 19. decembra 2010 in represijo nad civilno družbo in demokratično opozicijo.

PRILOGA II

Osebe in subjekt iz člena 2

	Imena Transkripcija beloruskega črkovanja Transkripcija ruskega črkovanja	Imena v beloruščini	Imena v ruščini	Kraj in datum rojstva	Funkcija
1.	Mazouka, Kiril,Viktaravič Mazovka, Kirill Viktorovič	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Tožilec v zadevi Daškevič-Lobov. Dmitri Daškevič in Eduard Lobov, aktivista „Mlade fronte“ (<i>Molodoi front</i>), sta bila obsojena na več let zapora zaradi „huliganizma“. Dejansko sta bila zaprta zaradi dejavnega sodelovanja v volilni kampanji decembra 2010, v kateri sta podpirala enega od opozicijskih kandidatov.
2.	Bazanau, Aljaksandr Viktaravič Bazanov, Aleksandr Viktorovič	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazahstan, 26.11.1962	Direktor, informacijski in analitični center predsednika.
3.	Pefcieu Vladimir Paulavič Peftiev Vladimir Pavlovič	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	1. julij 1957, Berdjansk, Zaporožskaja oblast, Ukrajina; sedanji potni list nosi številko MP2405942.	Oseba, povezana z Aljaksandrom Lukašenkom, Viktorjem Lukašenkom in Dzmiritrijem Lukašenkom. Ekonomski svetovalec predsednika Lukašenka in ključni finančni sponzor njegovega režima. Večinski delničar in predsednik sveta delničarjev družbe Beltechexport, enega največjih izvozno-uvoznih podjetij obrambnih proizvodov v Belorusiji.
4.	Ipatau, Vadzim Dzmitrievič Ipatov, Vadim Dmitrievič	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Namestnik predsednika centralne volilne komisije. Kot član centralne volilne komisije je soodgovoren za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
5.	Bušnaja, Natallja Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bušnaja, Natalja Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Članica centralne volilne komisije. Kot članica centralne volilne komisije je soodgovorna za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
6.	Buščik, Vasil Vasiljevič Bušik, Vasilij Vasiljevič	Бушчык Васіль Васільевіч	Бушик, Василий Васильевич		Član centralne volilne komisije. Kot član centralne volilne komisije je soodgovoren za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.

	Imena Transkripcija beloruskega črkovanja Transkripcija ruskega črkovanja	Imena v beloruščini	Imena v ruščini	Kraj in datum rojstva	Funkcija
7.	Kacuba, Svjatlana Pjatrrouna Kacubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Članica centralne volilne komisije. Kot članica centralne volilne komisije je soodgovorna za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
8.	Kisjaljeva, Nadzeja Mikalaеuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaеuna) Kiseleva, Nadežda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Članica centralne volilne komisije. Kot članica centralne volilne komisije je soodgovorna za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
9.	Padaljak, Eduard Vasiljevič (Padalyak, Eduard Vasilevich) Podoljak, Eduard Vasiljevič (Podolyak, Eduard Vasilevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подольак, Эдуард Васильевич		Član centralne volilne komisije. Kot član centralne volilne komisije je soodgovoren za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
10.	Rahmanava, Marjna Jurieuna Rahmanova, Marina Jurjevna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Članica centralne volilne komisije. Kot članica centralne volilne komisije je soodgovorna za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
11.	Ščurok, Ivan Antonavič Šurok, Ivan Antonovič	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Član centralne volilne komisije. Kot član centralne volilne komisije je soodgovoren za kršitev mednarodnih volilnih standardov pri predsedniških volitvah 19. decembra 2010.
12.	Sport-Pari		„ЗАО Спорт- пари“ (оператор республиканской лотереи)		Subjekt pod nadzorom Vladimira Peftieva skupaj z Lukašenkom, Dzmitrijem Aliaksandravičem, in sicer prek nadzora slednjega nad predsedniškim športnim klubom, ki je nosilec zakonsko predpisanega, državnega večinskega deleža v Sport-Pariju.
13.	Šadrjina, Gana Stanislavauna Šadrina, Ana Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Nekdanja namestnica urednika časopisa „Sovietskaia Belarus“.